

Mass Schedule

MONDAY - PONIEDZIAŁEK, July 8th, 2019

7:00 a.m. † Rev. John M. Skwara
from sister Ginny

TUESDAY - WTOREK, July 9th

7:00 p.m. † Władysław Skwara
od córki Władzi

WEDNESDAY - ŚRODA, July 10th

7:00 a.m. Special Intention

THURSDAY - CZWARTEK, July 11th, St. Benedict

7:00 a.m. † Grażyna Kudyba
od mamy

FRIDAY - PIĄTEK, July 12th

7:00 a.m. † Adela Dębinska
from granddaughter

SATURDAY - SOBOTA, July 13th

5:00 p.m. Special Intentions
from Diane M. Fair

- † John Duffy
from wife Joan
- † Frank Foy
from Deacon Barry & Dottie Zadworny
- † Bart Lipinski
from Chris & Bill Muszynski
- † Helen Dziemianko
od córki
- † Leon Oschmyanec
from wife
- † Magdalena Hipp
from brother
- † Frances Ostrowski
from Margo & Frank Stuart

SUNDAY - NIEDZIELA, July 14th

9:30 a.m. Living & Deceased Members of
St. Hedwig's Parish Family

- † Stanley & Evelyn Sokolowski
from Gail & Eric Thornton
- † Edward L. Taborek
od rodziny
- † Brian Picollo
from Joseph Grenda & family
- † Maryann Kandebo
from Joe & Sally Bogdan
- † Frank Chino
from Janina Chulak
- † Karol & Artur Radgowski
od rodziny

MODLITWA W INTENCJI ŻOŁNIERZY



Pamiętajmy o naszych żołnierzach służących w Iraku i Afganistanie i nie tylko tam. Módlmy się o pokój w świecie i łaskę ukojenia bólu i smutku dla tych, którzy stracili swoich najbliższych.

Mass Schedule

SUNDAY - NIEDZIELA, July 14th, 2019

*XV Sunday in Ordinary Time
XV Niedziela Zwykła*

8:00 a.m. O zdrowie i błog. Boże
dla Daniela Cwaliny z okazji urodzin
od babci

- † Jolanta Pietrzyk
od dzieci
- † Stanisława Jachura
from the Dardzinski & Krawczyk fam.
- † Rozalia i Michał Czerniak
od córki Dany
- † Jan Woźniczka
od rodziny
- † Theodore Pogorzalski
od Ireny z dziećmi
- † Artur Radgowski
od Tadeusza i Teresy Milik
- † Za zmarłych z rodziny Tupaj
od rodziny Tupaj

11:00 a.m. O zdrowie i błog. Boże
dla Ani i Ryszarda Kawalec
od Ireny z rodziną

- † Ryszard Kowalczyk
od żony Janiny
- † Mieczysław Adamczyk
od córki z rodziną
- † Grażyna Remus
from the Steckiewicz family
- † Jadwiga Radgowska
od Marii Pachuckiej
- † Władysław Grzymała
od Elżbiety
- † Alina Czarnecka
od córek
- † Angeline Novell
from Iwona Kocaj
- † Stefania Wolak
od Marii Witaszek i Elżbiety Kmiec
- † Krystyna Borkowska
od syna z rodziną

SPECIAL PRAYER FOR THE MEN AND WOMEN IN THE MILITARY



Lord Jesus, we ask you to watch over our men and women who are serving in the military in Iraq, Afghanistan and throughout the world. We ask for your wisdom and peace for all the world leaders to end the fighting. We pray for your healing touch. AMEN



XIV NIEDZIELA ZWYKŁA - Łk 10,1-12.17-20: Jezus wyznaczył jeszcze innych siedemdziesięciu dwóch i wysłał ich po dwóch przed sobą do każdego miasta i miejscowości, dokąd sam przyjsć zamierzał. Powiedział też do nich: *żniwo wprowadźcie wielkie, ale robotników mało; proście więc Pana żniwa, żeby wyprawił robotników na swoje żniwo. Idźcie, oto was posyłam jak owce między wilki. Nie noście z sobą trzosa ani torby, ani sandałów; i nikogo w drodze nie pozdrawiajcie! Gdy do jakiego domu wejdziecie, najpierw mówcie: Pokój temu domowi! Jeśli tam mieszka człowiek godny pokoju, wasz pokój spocznie na nim; jeśli nie, powróci do was. W tym samym domu zostańcie, jedząc i pijąc, co mają: bo zasługuje robotnik na swoją zapłatę. Nie przechodźcie z domu do domu. Jeśli do jakiego miasta wejdziecie i przyjmą was, jedzcie, co wam podadzą; uzdrawiajcie chorych, którzy tam są, i mówcie im: Przybliżyło się do was królestwo Boże. Lecz jeśli do jakiego miasta wejdziecie, a nie przyjmą was, wyjdźcie na jego ulice i powiedzcie: Nawet proch, który z waszego miasta przylgnął nam do nóg, strząsamy wam. Wszakże to wieście, że bliskie jest królestwo Boże. Powiadam wam: Sodomie i Lżej będzie w ów dzień niż temu miastu. Wróciło siedemdziesięciu dwóch z radością mówiąc: Panie, przez wzgląd na Twoje imię, nawet złe duchy nam się poddają. Wtedy rzekł do nich: Widziałem szatana, spadającego z nieba jak błyskawica. Oto dałem wam władzę stąpania po węzłach i skorpionach, i po całej potęgze przeciwnika, a nic wam nie zaszkodzi. Jednak nie z tego się cieszcicie, że duchy się wam poddają, lecz cieszcicie się, że wasze imiona zapisane są w niebie.*

Z dzisiejszych czytań wyłania się temat pokoju ukazany w wielorakich aspektach. Pierwsze czytanie (Iz 66, 10-14c) przedstawia go jako syntezę — dóbr — radości, bezpieczeństwa, szczęścia, spokoju, pociechy — jakie Bóg obiecał odnowionej Jerozolimie, po wygnaniu babilońskim. „Oto skieruję do niej pokój jak rzekę i chwałę narodów jak strumień wezbrany... Jak kogo pociesza własna matka, tak Ja was pocieszać będę” (ww. 12-13). Cały ten zestaw określeń mówi jasno, że chodzi tu o dar Boży, charakterystyczny dla czasów mesjańskich. Jezus przyniesie ten pokój, który będzie równocześnie łaską, zbawieniem, szczęściem wiecznym, nie tylko dla poszczególnych ludzi, lecz dla całego Ludu Bożego, napływającego z całego świata do Jerozolimy niebieskiej, królestwa doskonałego pokoju. Lecz także Kościół jako nowa Jerozolima ziemską, posiada skarb pokoju, który ofiarował Jezus ludziom dobrej woli, i ma za zadanie rozszerzać go na świecie. Ten obowiązek powierzył Zbawiciel siedemdziesięciu dwóm uczniom posłanym głosić królestwo Boże. „Idźcie, oto was posyłam jak owce między wilki” (w. 3). Ta wypowiedź wskazuje właśnie na posłannictwo cichości, dobroci, pokoju. Posłannictwo podobne do Jezusowego: „Oto Baranek Boży, który gładzi grzechy świata” (J 1, 29), nie potępiający grzeszników, lecz ofiarujący siebie samego, „wprowadziwszy pokój przez krew Jego krzyża” (Kol 1, 20). „Gdy do jakiego domu wejdziecie, najpierw mówcie: pokój temu domowi! Jeśli tam mieszka człowiek godny pokoju, wasz pokój spocznie na nim; jeśli nie, powróci do was”. Nie chodzi tutaj o zwykłe pozdrowienie, lecz o błogosławieństwo Boże przynoszące dobro i zbawienie. Gdzie „zstępuje” pokój Jezusa, który pojednał ludzi z Bogiem i między sobą, tam zstępuje zbawienie. Człowiek przyjmujący je w pokoju z Bogiem i braćmi, żyje w łasce i miłości, jest zbawiony od grzechu. Pokój ten spoczywa „na dzieciach pokoju”, to jest na tych, których Bóg zesłał do zbawienia, oni zaś odpowiadają na to wezwanie przyjmując Jego warunki; są szczęśliwymi dziedzicami pokoju Chrystusowego, dóbr mesjańskich, Jezus jednak uprzedził, że nie należy oczekiwać pokoju podobnego do tego, jaki ofiaruje świat, ten bowiem daje jedynie fałszywą obietnicę szczęścia, jakoby wykluczającą wszelkie zło”. „Niech się nie trwoży serce wasze ani się nie lęka” (J 14, 27), powiedział Jezus, ponieważ Jego pokój jest tak głęboki, że może współistnieć nawet z najdotkliwszymi utrapieniami. Chociaż świat szydzi i odrzuca ten pokój i uczniowie cierpią z tego powodu, to jednak nie tracą pokoju wewnętrznego ani nie przestają głosić „dobrej nowiny o pokoju” (Ef 6, 15). Pokorni, ubodzy, bez żadnych roszczeń, zadowoleni z tego, co zaspokaja potrzeby życia, spełniają dalej na świecie posłannictwo Jezusa, głosząc każdemu, kto chce ją przyjąć, „dobrą nowinę o pokoju” (Dz 10, 36). Św. Paweł (II czyt.: Ga 6,14-18) jest tego pierwowzorem. Podczas swojego apostołstwa nie szuka innej podpory, innej chwały, „jak tylko w krzyżu Pana naszego Jezusa Chrystusa” (w. 14), dlatego uważa się za ukrzyżowanego dla tego wszystkiego, co może ofiarować, świat: dla korzyści materialnych, chwały, kariery. Świat nie wywiera na niego żadnego uroku, bo Paweł już pozwolił się oczarować Ukrzyżowanemu i raduje się, że nosi na swoim ciele „blizny Pana” (w. 17). Ma więc prawo, aby go pozostawiono w spokoju, w pokoju jego Pana, o który prosi dla siebie i dla wszystkich swych naśladowców: „Na wszystkich tych, którzy się tej zasady trzymać będą, niech zstąpi pokój i miłosierdzie” (w. 16).

OGŁOSZENIA DUSZPASTERSKIE

1. Radość spotkania z Chrystusem podczas niedzielnej Eucharystii rozpala serca wierzących nową gorliwością w podążaniu drogami wiary. Niech wolny od wielu codziennych obowiązków czas wakacji i urlopów pozwoli nam jeszcze głębiej przeżywać spotkania z Panem.
2. Wakacyjne miesiące to czas wytężonej pracy na polach. Wypraszajmy u Pana Boga dar sprzyjającej pogody na czas żniw oraz obfite plony.
3. Niech wakacyjny wypoczynek będzie dla wszystkich czasem bezpiecznym, pogodnym i radosnym. Nie zapominajmy o codziennej modlitwie i niedzielnej Eucharystii. Pozdrawiamy wszystkich, którzy wypoczywają w naszej parafii. Naszą życzliwość kierujemy również wobec wszystkich, którzy w tym tygodniu świętować będą swoje imieniny czy urodziny. Zmarłych parafian polecamy dobroci i miłosierdziu Boga.
4. Solenizantom i jubilatom tego tygodnia życzymy obfitych darów i opieki Bożej Opatrzności.

W TYM TYGODNIU PATRONUJĄ NAM:

- 8 VII – św. Jan z Dukli (1414-1484), prezbiter, kaznodzieja, pustelnik, patron rycerstwa polskiego.
- 11 VII – św. Benedykt (ok. 480-547), ojciec monastycyzmu zachodniego, założyciel i opat klasztoru Monte Cassino, patron Europy.
- 12 VII – św. Brunon Bonifacy z Kwerfurtu (974-1009), niemiecki biskup misyjny, przyjaciel Polski, męczennik.
- 13 VII – święci Andrzej Świerad i Benedykt (X-XI w.), polscy asceci, pustelnicy.



Weekly Collections

Due to the early printing of the bulletin, the collection information will not be available until next weekend's bulletin.

Czy możesz ofiarować na niedzielną tacę wartość ½ godz. swojej tygodniowej pracy?

Serdeczne Bóg zapłać za zrozumienie i Wasze ofiarne i dobre serca.

Could you please contribute a half hour of your weekly wage in your weekend offering?

God Bless you and thank you for your kind and generous hearts.



XIV SUNDAY IN ORDINARY TIME

What shepherd would send a flock of sheep to a pasture overrun with wolves? Is this something a good shepherd would ever do? Yet Jesus, the Good Shepherd, here sends his disciples "like lambs among wolves" (Luke 10:3). Jesus wants his disciples to realize that this mission is difficult and potentially dangerous. He recognizes the burden the cross will bring. But he sends them in pairs (so they are not alone), without money or possessions (so they are not a target for thieves), offering peace (so they do not come or leave with hostility). He cares for them in the face of danger, as he cares for us all in the midst of suffering. For the second week in a row, we hear Jesus counsel his disciples to refrain from retaliating. Last Sunday we heard Jesus rebuke his disciples when they wanted to call fire down from heaven upon villages that refused to accept them. Today we hear him insist that they merely move on if they are not welcomed. The disciples are to come in peace, offering peace, giving peace. Unlike money, which once spent is gone, the peace the disciples share can be given again and again, and if it is not received, it will return to them. Perhaps this is why Jesus specifically tells them to bring no money, but always offer peace. Those returning to Jerusalem after decades in exile may have wanted to retaliate against the Babylonian captors, especially after seeing the state of their temple and city. But Isaiah's words are full of nothing but joy: "Rejoice . . . be glad . . . exult" (Isaiah 66:10). Saint Paul is joyful as well in concluding his letter to the Galatians. The cross of Jesus and the marks of Jesus on his body are sources of strength and pride, not of shame and defeat. In closing, Paul too offers peace to all.

Please remember the Church of St. Hedwig in your will as a lasting and loving gift to your Parish Family! Thank You!!

ST. HEDWIG CEMETERY **COLUMBARIUM**

The niches in the columbarium at the New Cemetery on Eggerts Crossing Rd. in Ewing are now on sale. There are single and double niches. For more information please call the Parish Office at 609-396-9068.

ST. HEDWIG KNIGHTS OF COLUMBUS
St. Hedwig Knights of Columbus have a collection box in the vestibule of the Church for new, used or broken eyeglasses in any condition. Also we are collecting new and used hearing aids which will be repaired and distributed to people who need help hearing. The Knights are partnered with New Eyes for the Needy who will repair and distribute the reconditioned eyeglasses and hearing aids to countries in need throughout the world. Please help us provide glasses and hearing aids

SANCTUARY CANDLE

Church

† Henry Dura from daughter Barbara

Chapel

† Ted & Mary Romejko from family



Madeleine Bueno, Anna Burzawa, Dylan Cascarino, Tim Cicon, Sr., Mark Cicon, Pauline Dauphers, Dorothy Dominski, Bartoszek Dudek, Helena Dzięgielewska, Zenon Dzięgielewski, Sabina Dziewięcka, Theresa Eaton, Charles & Eileen Fair, Fr. Fred Jackiewicz, Helen Jamieson, Charles Kowalski, Alice S. Laird, Sue Lynch, John Matas, Adam Matusz, Marie Niwore, Dan Piestor, Cheryl Fuzes Poli, Jurek Probola, Joseph Ryczkowski, Zofia Rynkowska, Lucy Siemientkowski, Anthony Sikora, Roman Sikora, Fred Sikorski, Edward Sikorski, Pat Sikorski, Diane Silver, Joseph P. Strycharz, Kelly Ann Strycharz, Czesława Supel, Mitch Tacs, Doris Tarquinio, Michelle Vuocolo, Anna Wozniak, Esther Zamorski.

Please call the Rectory Office to add or delete names from the list.





BAPTISMS

**The following children were baptized
in our Church:**

Helena Grace Sierzputowska, daughter of Dariusz Sierzputowski & Jamie Colleen Yates; **Julius Makowski**, son of Dariusz Makowski & Julia Cybularz; **Ava Higgs** daughter of Paul Higgs & Aga Adamczak; **Hanna Walski**, daughter of Lukasz Walski & Monika Mazur; **Anna Ursula Woźniczka**, daughter of Arthur Woźniczka & Joanna Ludowich; **Anthony Zielinski**, son of Dariusz Zielinski & Ewelina Parzych.

**Congratulations to the parents
and godparents.**



ST. HEDWIG KNIGHTS OF COLUMBUS

St. Hedwig Knights of Columbus have a collection box in the vestibule of the Church for new, used or broken eyeglasses in any condition. Also we are collecting new and used hearing aids which will be repaired and distributed to people who need help hearing. The Knights are partnered with New Eyes for the Needy who will repair and distribute the reconditioned eyeglasses and hearing aids to countries in need throughout the world. Please help us provide glasses and hearing aids to those in need. Thank you.

SUMMER SCHEDULE

**THE RECTORY OFFICE WILL BE
CLOSED ON FRIDAYS DURING
JULY AND AUGUST
IN ADDITION TO WEDNESDAYS**



BIURO PARAFIALNE - Pamiętajmy, że w czasie wakacji biuro parafialne jest dodatkowo nieczynne w piątki!



Our Lady of Czestochowa

© J. S. Paluch Co., Inc.

XVII ANNUAL WALKING PILGRIMAGE

Once again the parish will have their Annual Walking Pilgrimage from St. Hedwig to the American Czestochowa in Doylestown, PA on the weekend of August 10th & 11th, 2019. All parishioners are invited to participate in this spiritual journey. For further information please call Agnieszka Chojnowska 609-356-9381.



XVII Piesza Pielgrzymka z Trenton do Amerykańskiej Częstochowy odbędzie się w dniach 10-11 sierpnia 2019. Więcej informacji na stronie parafialnej oraz pod nr. tel. (609) 356-9381.



PIELGRZYMKA – W tym roku nasza parafialna pielgrzymka z Trenton do Amerykańskiej Częstochowy będzie miała miejsce w dniach 10-11 sierpnia. Mamy nadzieję, że wielu z Was ponownie - oraz wielu nowych pielgrzymów - będzie mogło wziąć w niej udział. Czas szybko ucieka i trzeba już planować.

PROŚBA – Pragniemy dodać do naszej strony internetowej Galerię Pielgrzymki. Chcemy umieścić w niej zdjęcia z każdego roku pielgrzymowania – począwszy od 2003 do ubiegłego roku włącznie. Stąd gorąca prośba do Was o przesłanie wybranych zdjęć, które wielu z Was posiada. W tym celu utworzyliśmy specjalny link do wrzucania Waszych zdjęć. Jest to prosty sposób przesyłania zdjęć. W celu przesłania zdjęć proszę otworzyć naszą stronę: <http://www.sainthedwigparish.com/UploadImages> i przesłać wybrane zdjęcia. Link do wrzucania zdjęć jest też zamieszczony na stronie głównej naszej Parafii: <http://www.sainthedwigparish.com> Serdecznie zapraszamy i dziękujemy!

